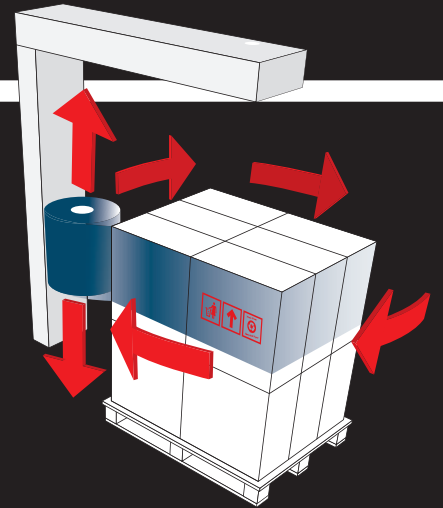


## HELIX

AUTOMATIC ROTATING ARM STRETCH WRAPPING MACHINES  
UMWICKLUNGSMASCHINEN MIT ROTIERENDEM ARM



**ROBOPAC**   
SISTEMI

Australia's  
**LARGEST**  
Automation Centre



**1300 552 333**  
[www.ragroup.com.au](http://www.ragroup.com.au)

# ROBOPAC SISTEMI

ROBOPAC SISTEMI, established in 1985, is world leader in the production of systems and fully automatic stretch film wrapping machines for palletized loads. The Company stands out for its great capacity to provide customized and innovative solutions in both performance and reliability. Three technologies have been developed for load packaging: rotating arms, turntables and rotating rings, further to horizontal wrappers for elongated products and packaging systems for the wood field. Thanks to a worldwide capillary distribution network and to the spare parts servicing centers present in our foreign affiliates, ROBOPAC SISTEMI ensures a quick and decisive after sales service.

# AETNA GROUP

AETNA GROUP produces and sells on a worldwide basis stretch film wrapping machinery, bundlers, shrink film wrappers, cartoning and taping machines. The Group counts 400 employees of which 70 servicemen engaged in the After Sales Department. 80,000 machines sold and installed worldwide with a yearly turnover of over 75 million Euros. Four production plants are, ROBOPAC, ROBOPAC SISTEMI, DIMAC and PENTATEC, a joint venture in India, ROBOPAC PERKS, a network of over 270 Agents and Distributors and 4 foreign affiliates located in France, Great Britain, Germany and the United States.

ROBOPAC SISTEMI wurde 1985 gegründet und ist heute weltweiter Marktführer in der Produktion von Systemen für Automatikmaschinen zum Umwickeln palettisierter Lasten mit Stretchfolie. Das Unternehmen zeichnet sich aus durch hohe Flexibilität bei der Entwicklung und Anpassung der Maschinen auf spezifische Kundenanforderungen mit fortschrittlichen Lösungen im Hinblick auf Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit. Für die Verpackung der Palette wurden drei Technologien implementiert: Arme, Tische und Drehringe sowie horizontale Umwickler für längliche Produkte und Verpackungssysteme für den Holzsektor. Dank eines feingliedrigen weltweiten Vertriebsnetzes sowie Kundendienstzentren und Ersatzteilservice in den Auslandsfilialen gewährleistet ROBOPAC SISTEMI eine schnelle und zielführende Assistenz nach dem Verkauf.

AETNA GROUP erzeugt und vertreibt weltweit Maschinen für die Umhüllung und Verpackung mit Stretchfolie, Schrumpfbündelmaschinen, Schrumpffolien-Verpackungsmaschinen, Kartonverpackungsmaschinen und Bandwickelmaschinen. Der Konzern beschäftigt 400 Mitarbeiter, wovon 70 Techniker mit dem Kundendienst beauftragt sind. Bei einem Jahresumsatz von über 75 Millionen Euro wurden bereits 80.000 Maschinen in alle Welt verkauft und installiert. Der Konzern baut auf vier Produktionswerken (ROBOPAC, ROBOPAC SISTEMI, DIMAC und PENTATEC) einer Joint Venture in Indien (ROBOPAC PERKS) und einem Netz mit über 270 Vertretern und Händlern sowie 4 Filialen in Frankreich, Großbritannien, Deutschland und den Vereinigten Staaten auf.

ROBOPAC SISTEMI pursues the Quality policy with commitment and by following this direction in 2003 it has received from TÜV SÜD ITALIA the acknowledgement consequently renewed in 2006 for the adequateness of its organization to the UNI EN ISO 9001:2000.

Die Firma ROBOPAC SISTEMI verfolgt engagiert die Qualitätspolitik und dank dieses Engagements hat sie im Jahr 2003 die Anerkennung, nachfolgend im Jahr 2006 erneuert, für die Angemessenheit der eigenen Organisation an den Standard UNI EN ISO 9001:2000.



ROBOPAC SISTEMI's production range in packaging with stretch film is based on the following types of machines:

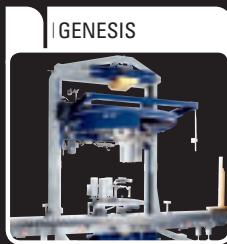
Folgende Maschinen ergänzen die Reihe der von der Firma ROBOPAC SISTEMI produzierten Maschinen:



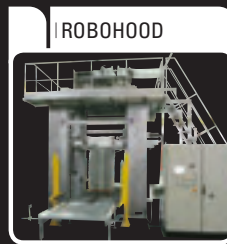
**ROTOPLAT**  
Automatic turntable wrapping machine  
Umwickelmaschinen mit Drehtisch



**HELIX**  
Automatic rotating arm stretch wrapping machines  
Umwicklungsmaschinen mit rotierendem Arm



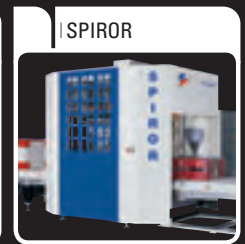
**GENESIS**  
Vertical rotating ring wrapping machines  
Vertikale Umwickelmaschinen mit Drehring



**ROBOHOOD**  
Automatic stretch hood machines  
Kapuzenaufsetzer für Paletten



**ROBOBAND**  
Automatic band wrapping machines  
Maschinen für die Bandumwicklung



**SPIROR**  
Horizontal rotating ring wrapping machines  
Horizontale Umwickelmaschinen mit Drehring

## HELIX

A complete range of automatic machines with rotating arm for stretch wrapping of palletized loads particularly indicated in those fields where high production outputs are required.

Thanks to the rotating arm technology, film deposit and load stabilization occur on fixed pallet hence eliminating any load falling risk regardless the arm rotation speed.

The machines of the Helix series represent the ideal solution for wrapping light, easily deformable, unstable loads and find vast application in the most various market segment fields.

The modularity of the units that compose them allows an ample versatility of use even when large dimensioned loads are present.

Such versatility is translated into 3 models with individual arm and 1 model with double arm having the following maximum output capacities:

**HELIX HS 30** 65 Loads/h  
**HELIX HS 35** 70 Loads/h  
**HELIX HS 40** 85 Loads/h  
**HELIX HS 40/2** 170 Loads/h

ROBOPAC SISTEMI also disposes of a vast choice of pallet handling systems: roller conveyors, chain conveyors, deviators, track conveyment systems, stackers and other devices for the complete packaging control of end line from palletization up to the shipping warehouse and stock.

Eine umfangreiche Reihe an automatischen Maschinen mit Dreharm zur Umwicklung von Ladungen auf Paletten mit Stretchfolie, besonders geeignet für den Einsatz in Warenbereichen, in denen hohe Produktionsleistungen erfordert sind. Dank der Technologie des Dreharms erfolgen die Ablage der Folie und die Stabilisierung der Ladung bei stillstehender Palette. Auf diese Weise wird jedes Risiko des Herabfallens der Ladung unabhängig von der Drehgeschwindigkeit des Arms behoben. Die Maschinen der Serie Helix stellen daher die optimale Lösung für die Umwicklung von leichten, leicht verformbaren und instabilen Ladegütern da und finden großen Einsatz in den unterschiedlichsten Marktsegmenten.

Die Modularität der einzelnen die Maschinen bildenden Gruppen gewährleistet eine große Einsatzvielfältigkeit auch bei Paletten mit großen Abmessungen.

Diese Vielfältigkeit findet Ausdruck in 3 Modellen mit Einzelarm und in 1 Modell mit Doppelarm mit folgenden Maximalproduktionsleistungen:

**HELIX HS 30** 65 Paletten/Stunde  
**HELIX HS 35** 70 Paletten/Stunde  
**HELIX HS 40** 85 Paletten/Stunde  
**HELIX HS 40/2** 170 Paletten/Stunde

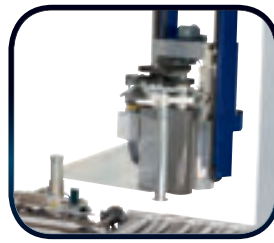
Die Firma ROBOPAC SISTEMI verfügt darüber hinaus über eine umfangreiche Auswahl an Palettenbeförderungssystemen: Rollenförderer, Kettenlinien, Umlenkvorrichtungen, Schienentransportsysteme, Palettenstapler und weitere Vorrichtungen für die komplette Abwicklung der Linienendverpackung, von der Palettisierung bis zum Versandlager und zur Lagerung.





#### ROTATION UNIT

Toothed wheel kinematics on heavy duty bearing with pinion transmission. Robust and tubular frame that ensures maximum operating reliability during heaviest work conditions. Rotation arm control by frequency changer for operation at maximum rotation speed safeguarding duration and integrity of the transmission organs.



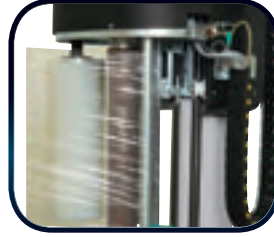
#### CARRIAGE LIFTING

Double chain system for maximum safety in any work condition. Up/down carriage speed controlled by frequency changer and continuously adjustable from control panel with possibility of changing the film overlapping band either upward or downward.



#### ROTATIONSGRUPPE

Lager mit großer Ladekapazität und Ritzelantrieb. Robuste und solide Rohrstruktur, die maximale Betriebszuverlässigkeit auch unter härtesten Einsatzbedingungen garantiert. Kontrolle der Drehgeschwindigkeit des Arms mit Frequenzumwandler, um bei höchsten Drehgeschwindigkeiten unter Gewährleistung der Lebensdauer und Unversehrtheit der Antriebsorgane arbeiten zu können.



#### ANHEBEN DES SCHLITTENS

Doppelkettensystem für maximale Sicherheit unter jeder Einsatzbedingung. Die Auffahrt- und Abfahrtgeschwindigkeiten des Schlittens werden von einem Frequenzumwandler kontrolliert und sind stufenlos auf der Schalttafel einstellbar. Hierbei besteht die Möglichkeit, die Folienbandüberlappung bei der Auf- oder Abfahrt zu ändern.

## HELIX HS30/HS35



#### ROBOPAC PRE-STRETCH UNITS

##### TECHNOLOGY AND INNOVATION FOR HIGH PERFORMANCES

The reel carriage units that equip the wrapping machines of the Helix series, thanks to the large diameter pre-stretch rollers and excellent grip of the materials used for the coatings of the same, reach the maximum film elongation values ensuring:

- optimum load stabilization
- low film consumption
- reduced environmental impact.

The film deposit force control onto the load occurs by:

- pneumatically operated dancing roller compensation system
- patented electronic devices continuously adjustable from control panel.

Such solutions make wrapping possible without deforming even the particularly light, fragile, soft loads.

All carriages can be dimensioned for using various film types:

- reel band 750 mm wide allows significant production output capacity
- jumbo roll (outer diameter 380 mm, weight 40 Kg) 500 mm band reduces machine stops for reel change.

Weaved or stretch net reels can be used for products that require aeration.

#### VORDEHNGRUPPEN ROBOPAC

##### TECHNOLOGIE UND INNOVATION FÜR HOHE BETRIEBSLEISTUNGEN

Die Folienschlitten der Umwickelmaschinen Helix ermöglichen dank der Vordehnrollen mit großem Durchmesser und des hohen Haftvermögens des für den Überzug derselben verwendeten Materials die Erzielung maximaler Dehnungswerte unter Gewährleistung von:

- Optimaler Stabilisierung der Ladung
- Minimalem Folienverbrauch
- Geringer Umweltauswirkung

Die Kontrolle der Ablagekraft auf der Ladung erfolgt über:

- Pneumatisch angetriebene Kompensationssysteme mit Tänzerwalze.
- Stufenlos auf der Schalttafel einstellbare patentierte elektronische Vorrichtungen

Diese technischen Lösungen ermöglichen die Umwicklung ohne Verformungen auch von besonders leichten, zerbrechlichen und weichen Ladegütern. Optional wird die Vorrichtung "Folienbandzug" angeboten, die durch Reduzierung des Folienbands in eine Schnur eine weitere Stabilisierung der Ladung erlaubt. Alle Schlitten können für den Einsatz unterschiedlicher Folienarten dimensioniert werden.

- Folienrollen mit 750 mm - Band, die bedeutende Erhöhungen der Produktionskapazität erlauben
- Jumbo-Rollen (Außendurchmesser: 380 mm; Gewicht: 40 Kg) mit 500 mm - Band, durch die die Anzahl der Maschinenauffälle wegen Folienrollenwechsel reduziert werden kann. Bei Produkten, die Belüftung erfordern, können Rollen mit "Netz"- oder Stretchfolie verwendet werden.



#### CLAMP AND CUT

Spring clamp (Robopac patent) with pulse hot wire film cut and film tail pallet welding device. Scissor clamp with hot wire film cut; optional welding unit available. Ring clamp with hot wire film cut complete with welding unit.



#### GREIFER UND SCHNITT

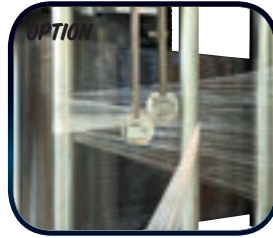
Greifer mit Feder (Robopac-Patent) mit Impuls-Heißdraht-Folienschnitt und Vorrichtung für das Schweißen der Foliendekante an der Palette. Scherengreifer mit Heißdraht-Folienschnitt. Schweißgruppe optional lieferbar. Ringgreifer mit Heißdraht-Folienschnitt komplett mit Schweißgruppe.



OPTION

#### ROPING DEVICE

Device that reduces the film strip into a "rope" to ensure more efficient load stabilisation. Film is grouped low/high in the single movement version while it is grouped at the centre in the dual cylinder version.



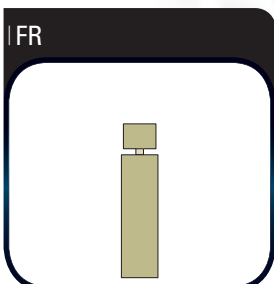
OPTION

#### GRUPPE "SCHNURVORRICHTUNG"

Vorrichtung zur Reduzierung der Folie in eine "Schnur" und zur Gewährleistung einer wirksameren Stabilisierung der Ladung.

Bei der Version mit Einzelantrieb wird die Folie unten/oben gebündelt, während bei der Version mit Doppelantrieb die Folie in der Mitte gebündelt wird.

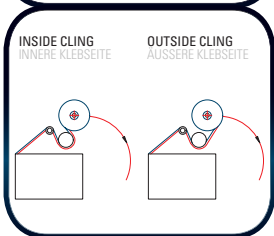
# HELIX HS40



FR

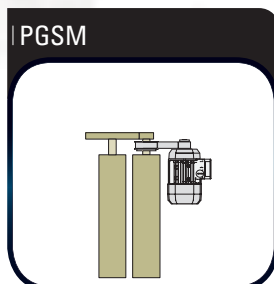
Electromagnetic brake carriage on return roller with film elongation values adjustable from control panel available only on models HELIX HS 30, HELIX HS 35 and HELIX HS 40.

Schlitten mit elektromagnetischer Bremse auf Umlenkrolle und auf der Schalttafel einstellbaren Dehnungswerten, nur einsetzbar auf den Modellen HELIX HS 30, HELIX HS 35 und HELIX HS 40.



INSIDE CLING  
INNERE KLEBSEITE

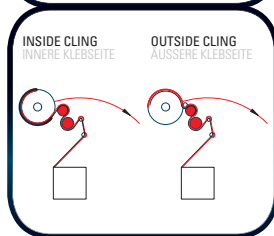
OUTSIDE CLING  
AUSSERE KLEBSEITE



PGSM

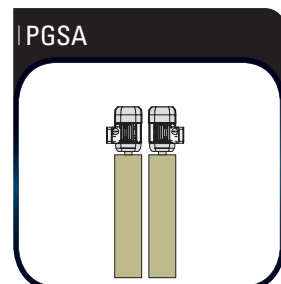
Powered rollers pre-stretch carriage with fixed ratios available on HELIX HS 30 and HELIX HS 35. Maximum pre-stretch value: 340%; other values available: 80%-150%-190%-225%. Film deposit force onto the load controlled by electronic device.

Schlitten mit motorisierten Vordehnrollen und fest vorgegebenen Vordehn-Untersetzungsverhältnissen, einsetzbar auf HELIX HS 30 und HELIX HS 35. Maximaler Vordehnwert: 340%. Weitere lieferbare Werte: 80%-150%-190%-225%. Die Ablagekraft der Folie auf der Ladung wird von einer elektronischen Vorrichtung kontrolliert.

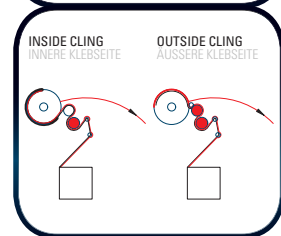


INSIDE CLING  
INNERE KLEBSEITE

OUTSIDE CLING  
AUSSERE KLEBSEITE

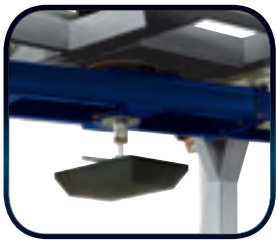


PGSA



INSIDE CLING  
INNERE KLEBSEITE

OUTSIDE CLING  
AUSSERE KLEBSEITE



#### TOP PLATEN UNIT

Pneumatically driven device used with top cover systems (Top Inside/Top Outside) or for especially unstable loads. Also available in the pneumatic drive version or mechanical drive version with pantograph system.

#### NIEDERHALTERGRUPPE

Vorrichtung mit Pneumatiktrieb zum Einsatz in Kombination mit Systemen zur oberen Abdeckung (Top Inside/Top Outside) oder bei besonders instabilen Ladungen. Lieferbar in der Version mit Pneumatiktrieb oder in der Version mit mechanischer Bewegung über Pantographensystem.



#### TOP SHEET COVER

Top sheet load covering devices. In the TOP INSIDE version, top sheet withdrawal, cut and positioning occur inside the machine. TOP OUTSIDE version available. In this version, film reel positioning outside the machine facilitates its replacement.

#### OBERE ABDECKUNG

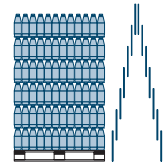
Vorrichtungen für die obere Abdeckung der Palette. Bei der Version TOP INSIDE erfolgen Aufnahme, Schnitt und Positionierung des Deckblatts im Inneren der Maschine. Lieferbar auch die Version TOP OUTSIDE. Bei dieser Version erleichtert die Positionierung der Folienrolle am Boden, außerhalb der Maschine, deren Auswechslung.



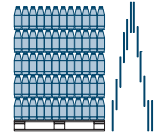
# HELIX HS 40/2



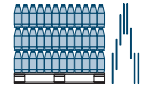
16 wraps/Wicklungen  
25 sec/pallet  
144 pallet/h



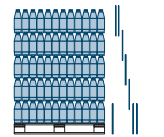
13 wraps/Wicklungen  
24 sec/pallet  
150 pallet/h



9 wraps/Wicklungen  
20,5 sec/pallet  
175 pallet/h



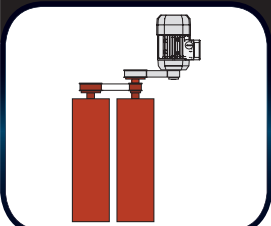
9 wraps/Wicklungen  
20,5 sec/pallet  
175 pallet/h



Powered rollers pre-stretch carriage with two independent motors and pre-stretch ratio adjustable from 80% to 400% from control panel available on HELIX HS 30 and HELIX HS 35. In option, pre-stretch ratio display on control panel. Film deposit force onto the load adjustable from panel and controlled by electronic device.

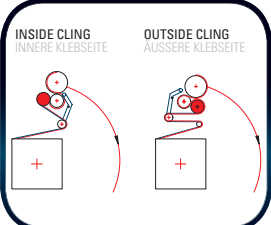
Schlitten mit Vordehnrollen mit unabhängigem Doppelantrieb und Einstellung des Vordehn-Untersetzungsverhältnisses von 80 % bis 400% auf der Schalttafel, einsetzbar auf HELIX HS 30 und HELIX HS 35. Optionale Anzeige des Vordehn-Untersetzungsverhältnisses auf der Schalttafel. Die Ablagekraft der Folie auf der Ladung ist auf der Schalttafel einstellbar und wird von einer elektronischen Vorrichtung kontrolliert.

#### SCPS

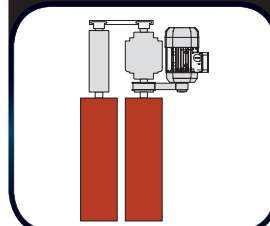


Powered rollers pre-stretch carriage with fixed ratios available HELIX HS 40 and HELIX HS 40/2. Maximum pre-stretch value: 270%. Other values available: 65%, 150%, 185%, 215%. Film deposit force onto the load controlled by pneumatically operated dancing roller compensation device.

Schlitten mit Vordehn-Motorrollen und fest vorgegebenen Untersetzungsverhältnissen, einsetzbar auf HELIX HS 40 und HELIX 40/2. Maximaler Vordehnwert: 270 %. Weitere lieferbare Werte: 65%; 150%; 185% 215 %. Die Ablagekraft der Folie auf der Ladung wird von einer pneumatisch angetriebenen Kompensationsvorrichtung mit Tänzerwalze kontrolliert.

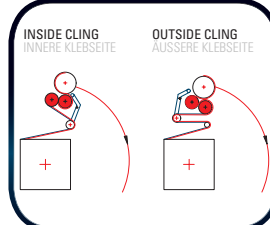


#### VSCPS



Powered rollers pre-stretch carriage with variable ratios by motorized gear box from 65% to 400% available on HELIX HS 40 and HELIX HS 40/2. Film deposit force onto the load controlled by pneumatically operated dancing roller compensation device.

Schlitten mit Vordehn-Motorrollen und einstellbaren Untersetzungsverhältnissen über: Stelltriebemotor von 65% bis 400% einsetzbar auf HELIX HS 40 und HELIX HS 40/2. Die Ablagekraft auf der Ladung wird von einer pneumatisch angetriebenen Kompensationsvorrichtung mit Tänzerwalze kontrolliert.



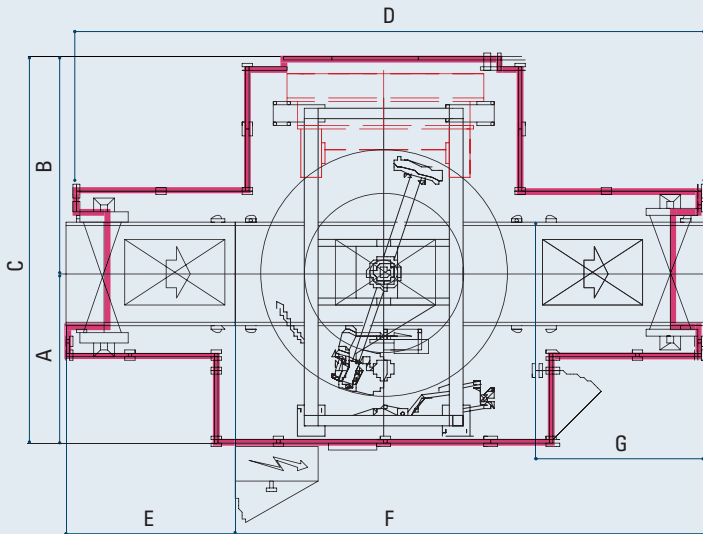
## TECHNICAL FEATURES/ TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

		HS30	HS30 T.I.	HS35	HS35 T.I.	HS40	HS40 T.I.	HS40 T.O.	HS40/2	HS40/2 T.O.
A	mm	2000	2000	2000	2000	2150	2150	2100	2100	2100
B	mm	2000	2600	2000	2600	2150	3010	2100	2100	2100
C	mm	4000	4600	4000	4600	4300	5160	4200	4200	4200
D	mm	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	7620	7620
E	mm	2040	2040	2040	2040	2040	2040	2040	3000	3000
F	mm	3600	3600	3600	3600	3600	3600	3600	1560	1560
G	mm	2040	2040	2040	2040	2040	2040	2040	3000	3000
H	mm	4185	4185	4185	4185	4140	4350	4140	3700	3700
P	mm	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000	2000
T	mm	500	500	500	500	500	500	500	500	500
Pallet dimensions/ Palettenabmessungen (*)	mm	1200x1200	1200x1200	1200x1200	1200x1200	1200x1200	1200x1200	1200x1200	1200x1200	1200x1200
Arm speed/ Armgeschwindigkeit	Rpm	22	22	30	30	36	36	36	38	38
Output capacity/ Produktionskapazität	Pallet/h	65	52	70	55	85	64	85	170	170
Standard power supply/ Versorgungsspannung	V/Hz	400/50	400/50	400/50	400/50	400/50	400/50	400/50	400/50	400/50
Power installed/ Installierte Leistung	Kw	3,0	3,6	3,6	4,5	6,5	7,0	8,4	13,0	14,9
Air pressure/ Luftdruck	Bar	6+/-1	6+/-1	6+/-1	6+/-1	6+/-1	6+/-1	6+/-1	6+/-1	6+/-1
Air consumption/ Luftverbrauch	NI/min	350	350	350	350	350	350	350	700	700

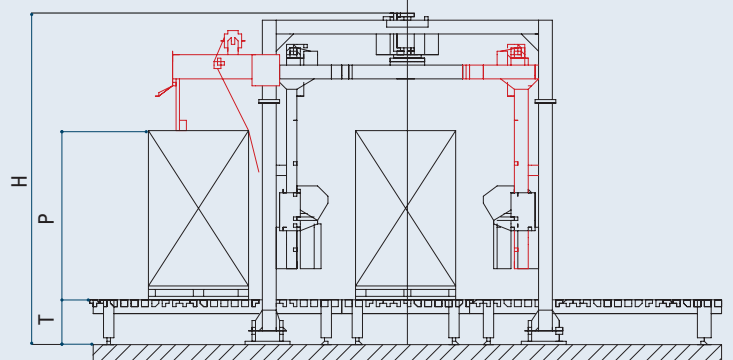
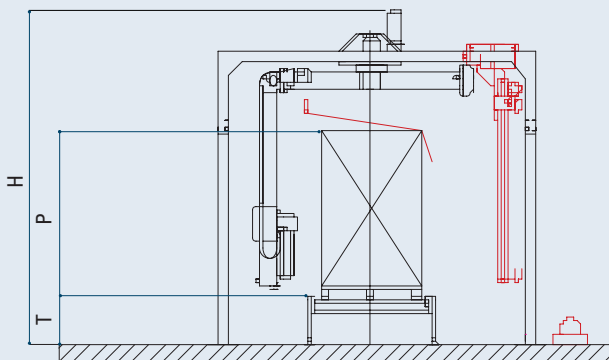
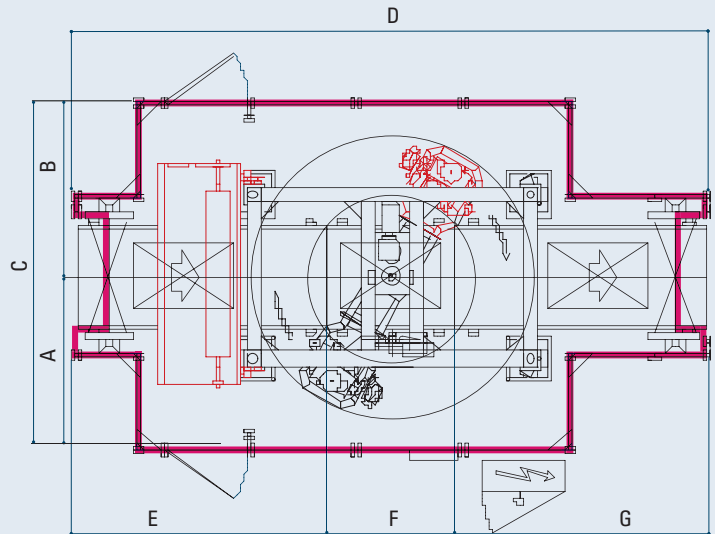
(\*) Possibility of stretch wrapping half and quarter pallet/ (\*) Unsere Maschinen können auch halbe und viertel Paletten Verarbeiten.

T.I. Top Inside T.O. Top Outside

HS30 - HS35  
HS30 T.I. - HS35 T.I. - HS40 T.I.



HS40 - HS40/2  
HS40 T.O. - HS40/2 T.O.



PERIMETRAL GUARDS ACCORDING TO CE WITH SAFETY PHOTOCELLS BARRIERS.

ABSICHERUNG DER MASCHINE DURCH SCHUTZZAUN UND PERSONENSCHUTZLICHTSCHRANKEN IM EIN- UND AUSLAUF GEMÄSS CE NORMEN.  
TECHNICAL SPECIFICATIONS MAY VARY WITHOUT PRIOR NOTICE. - TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN.